



Government Gazette

Buitengewone

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE — POSVRY

STATE TENDER BULLETIN No. 79.

STAATSTENDERBULLETIN No. 79.

Vol. 18.]

PRETORIA, 29 OCTOBER
29 OKTOBER

1965.

[No. 1272]

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—See separate Defence Division of the State Tender Board, Steyns Buildings.

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verseëelde koeverte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privaatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Sien afsonderlike Verdedigingsafdeling van die Staatstenderraad, Steynsgebou.

	Pages.
State Tender Board Tenders.....	1-4
Tender Board Tenders: Defence Division	5
Tender Results.....	5-8
Railway Tenders.....	8-10

	Bladsye.
Staatstenderraadtenders.....	1-4
Staatstenderraadtenders: Verdedigingsafdeling	5
Tenderuitslae.....	5-8
Spoorwegtenders.....	8-10

OFFICE OF THE STATE BUYER.

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, 323 Schoeman Street (Private Bag 49) (Phone 8-2681, Extensions 40, 59 and 61), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m., 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Schoemanstraat 323 (Privaatsak 49) (Telefoon 8-2681, bylyne 40, 59 en 61), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm., 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 4385/R.....	Steel scaffolding: Dept. of Prisons, Bloemfontein..... Staalsteiers: Dept. van Gevangenis, Bloemfontein	19 Nov. 1965.
R.T. 4565/K.....	Electric cable: Dept. of Forestry, S.S.M. Timbadola, Louis Trichardt..... Elektriese kabel: Dept. van Bosbou, S.S.M. Timbadola, Louis Trichardt	1 Dec./Des. 1965.
R.T. 4566/G.....	Wooden document trays: South African Police, Pretoria..... Houtbriewebakkies: Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria	30 Nov. 1965.
R.T. 4559/C.....	Spindle for milktesting centrifuge: Agricultural Technical Services, Pretoria..... Spil vir melktoetssentrifuge: Landbou-tegniese Dienste, Pretoria	2 Dec./Des. 1965.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
R.T. 19/66/F.....	Baths, buckets, etc.: Period 1st March, 1966 to 28th February, 1967..... Baddens, emmers, ens.: <i>Tydperk 1 Maart 1966 tot 28 Februarie 1967</i>	3 Dec./Des. 1965.
R.T. 158/66/F.....	Polishes, etc.: Period 1st March, 1966 to 28th February, 1967..... Politoer, ens.: <i>Tydperk 1 Maart 1966 tot 28 Februarie 1967</i>	3 Dec./Des. 1965.
R.T. 4518/M.....	Concrete mixer, power paraffin driven: Dept. of Prisons, Bloemfontein..... Betonmenger, kragparaffienaangedrewe: <i>Dept. van Gevangenis, Bloemfontein</i>	30 Nov. 1965.
R.T. 4519/M.....	Buffing and polishing machine: Dept. of Education, Arts and Science, King William's Town Fynskuur- en poleermasjien: <i>Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, King William's Town</i>	30 Nov. 1965.
R.T. 4520/M.....	Grinding machine: Trigonometrical Survey Office, Cape Town..... Slypmasjien: <i>Driehoeksmetingkantoor, Kaapstad</i>	1 Dec./Des. 1965.
R.T. 4568/M.....	Brake and clutch riveting machine: Dept. of Agricultural Technical Services, Middelburg, Cape Rem- en koppelaarklinkmasjien: <i>Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Middelburg, Kaap</i>	1 Dec./Des. 1965.
R.T. 4567/P.....	Clout nails: Dept. of Forestry, George..... Platkopspekers: <i>Dept. van Bosbou, George</i>	1 Dec./Des. 1965.
R.T. 4549/P.....	Windmills: Dept. of Lands, Welkom..... Windpompe: <i>Dept. van Lande, Welkom</i>	19 Nov. 1965.
R.T. 4548/P.....	Conveyor roller chain: Dept. of Forestry, Klein Sabie..... Vervoerrolketting: <i>Dept. van Bosbou, Klein-Sabie</i>	29 Nov. 1965.
R.T. 4550/P.....	Infeed chain: Dept. of Forestry, Pretoria-West..... Voerketting: <i>Dept. van Bosbou, Pretoria-Wes</i>	29 Nov. 1965.
R.T. 4590/Q.....	Copper: S.A. Mint..... Koper: <i>S.A. Munt</i>	26 Nov. 1965.
R.T. 4591/Q.....	Roofing tiles and ridge tiles: Dept. of Forestry, Zululand Region..... Dakpanne en nokpanne: <i>Dept. van Bosbou, Zoeloeelandstreek</i>	26 Nov. 1965.
R.T. 4267/K.....	Diesel electric generating set; Including delivery and erection: Dept. of Transport, East London. *Due date extended Diesel- elektriese ontwikkelstel; Insluitende aflewering en oprigting: <i>Dept. van Vervoer, Oos-Londen. *Sluitingsdatum uitgestel</i>	*10 Nov. 1965.
R.T. 288/66/J.....	Soup and gravy powder; Mahewu powder: Period 1st March, 1966 to 28th February, 1967 Sop- en souspoeier en magoupoeier: <i>Tydperk 1 Maart 1966 tot 28 Februarie 1967</i>	30 Nov. 1965.
R.T. 192/66/B.....	Trekgear and saddlery: Period 1st February, 1966 to 31st January, 1967. State..... Trekgoed en saaltuig: <i>Tydperk 1 Februarie 1966 tot 31 Januarie 1967. Staat</i>	26 Nov. 1965.
R.T. 306/66/P.....	Cocopan wheels: Period 1st January, 1966 to 31st December, 1966..... Koekepanwiele: <i>Tydperk 1 Januarie 1966 tot 31 Desember 1966</i>	1 Dec./Des. 1965.

Tender No.	Services. <i>Dienste.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
R.T. 4539/D.....	Auctioneering services: Panel van, Post Office, Potchefstroom..... Afslaersdienste: <i>Paneelwa, Poskantoor, Potchefstroom</i>	23 Nov. 1965.
R.T. 198/66/A.....	Cut, make and trim of uniforms, serge: Period 1st January, 1966 to 28th February, 1969..... Sny, maak en afwerk van uniforms, sersje: <i>Tydperk 1 Januarie 1966 tot 28 Februarie 1969</i>	22 Nov. 1965.

Tender No.	Disposals. <i>Verkope.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
R.T. 4540/D.....	Empty drums: Dept. of Defence, Potchefstroom..... Leë dromme: <i>Dept. Verdediging, Potchefstroom</i>	26 Nov. 1965.

GOVERNMENT PRINTER.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender forms are obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Pretoria, Telephone 3-9731, Extension 62, or from the buying section during the hours 7.30 a.m. to 12.15 p.m., and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

STAATSDRUKKER.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, Telefoon 3-9731, bylyn 62, of by die aankoopafdeling gedurende die ure 7.30 vm. tot 12.15 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
SD.-D. 224.....	Printing and supply of envelopes. Druk en lewering van koeverte	26 Nov. 1965.

POSKANTOOR.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade-Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, Uitbreiding 154), Pretoria.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 ym.</i>
P.O. 2267.....	Light pole trailers..... Ligtepaalsleepwaens	8 Dec./Des. 1965.
P.O. 2242.....	Manhole covers and frames..... Mangatrame en -deksels	6 Dec./Des. 1965.
P.O. 2243.....	Cantop protectors..... Kantopafieiers	6 Dec./Des. 1965.
P.O. 2244.....	Insulated steel staples..... Geïsoleerde staalkrammetjies	6 Dec./Des. 1965.
P.O. 2245.....	Plastic saddles..... Plastieksaals	6 Dec./Des. 1965.
P.O. 2246.....	Support fittings..... Steuntoehore	7 Dec./Des. 1965.
P.O. 2247.....	Cable, two-core..... Kabel, twee kerns	7 Dec./Des. 1965.
P.O. 2265.....	Concrete breakers..... Betonbrekers	7 Dec./Des. 1965.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU.

**BOU, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGS-
DIENSTE.**

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar te Kamer No. 647, Departement van Gemeenskapsbou, Fonteinlaan, Pretoria, en van die Departement se Streekverteenwoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Tender No.	Building, electrical, engineering and renovation services. <i>Bou-, elektriese-, ingenieurs- en opknappingsdienste.</i>	Other centres at which tender documents are available. <i>Ander sentrums waar tender-dokumente verkrygbaar is.</i>	Deposit amount required for tender documents. <i>Depositobedrag vir tender-dokumente vereis.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
------------	--	---	---	------------------------------------

ERECTION OF HOUSES.—OPRIGTING VAN HUISE.

G.C. 3.....	Erection of 70 houses at Yellowwood Park, Durban <i>Oprigting van 70 huise te Yellowwood Park, Durban</i>	Government Offices, cor. of Esplanade and Stanger Streets, Durban <i>Staatskantore hoek van Esplanade en Stangerstrate, Durban</i>	R10	30 Nov. 1965.
-------------	--	---	-----	---------------

ENGINEERING SERVICES.—INGENIEURSDIENSTE.

G.C. 5.....	Construction of roads and storm-water drainage, Crofts Dairy Farm and Cravenby, Goodwood <i>Konstruksie van paaie en storm-waterdreinerings, Crofts Dairy Farm en Cravenby, Goodwood</i>	New Labour Building, Barrack Street, Cape Town <i>Nuwe Arbeidgebou, Barrackstraat, Kaapstad</i>	R10	30 Nov. 1965.
-------------	---	--	-----	---------------

REPAIRS AND RENOVATIONS.—HERSTEL EN OPKNAPPING.

G.C. 6.....	Repairs and renovations of Reformatory school for coloured girls, Faure <i>Herstel en opknapping van verbeteringskool vir kleurlingdogters, Faure</i>	New Labour Building, Barrack-Street, Cape Town <i>Nuwe Arbeidgebou, Barrackstraat, Kaapstad</i>	R3	23 Nov. 1965.
-------------	--	--	----	---------------

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.**SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.**

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWES.**LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.**

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
W. 1321.....	(a) Electric hand vibrators, immersion type. (b) Triaxial compression testing machines.... (a) Elektriese handtrillers, indompelings tipe. (b) Triaksiale kompressietoetsmasjiene	2 Dec./Des. 1965.
W. 1265.....	Portable rockdrills, engine driven..... Draagbare roisbore, met enjinaandrywing	2 Dec./Des. 1965.
W. 1277.....	Hand lift sluice gates 9 inch diameter..... Handhyssuiishekke, 9 duim in deursnee	2 Dec./Des. 1965.
W. 1278.....	Tubular air ducting..... Pypvormige ingleiding	2 Dec./Des. 1965.
W. 1332.....	Mirror stereoscope complete with accessories..... Spieëlsteroskoop, kompleet met bybehore	2 Dec./Des. 1965.
W. 1335.....	Electric cable, flexible 4 core..... Elektriese buigsame kabel, 4 kerns	2 Dec./Des. 1965.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.**BORING CONTRACTS.**

Tender forms are obtainable from the Boring Engineer, Department of Water Affairs, Aquila Building, Room No. 223, 157 Schoeman Street (P.O. Box 411) (Telephone 2-4811), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWES.**BOORKONTRAKTE.**

Tendervorms is verkrygbaar by die Booringenieur, Departement van Waterwese, Aquilagebou, Kamer No. 223, Schoemanstraat 157 (Posbus 411) (Telefoon 2-4811), Pretoria.

Tender No.	Boring for water. <i>Boor na water.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
W. 1322.....	Department of Bantu Administration at Louis Trichardt, Soutpansberg District..... Departement van Bantoe-administrasie te Louis Trichardt, distrik Soutpansberg	25 Nov. 1965.
W. 1323.....	Department of Bantu Administration at Tzaneen, District Letaba..... Departement van Bantoe-administrasie te Tzaneen, distrik Letaba	25 Nov. 1965.
W. 1324.....	Department of Bantu Administration at Mayeng, Taung District..... Departement van Bantoe-administrasie te Mayeng, distrik Taung	25 Nov. 1965.
W. 1325.....	Buhrmandrift Primary School, Marico District..... Buhrmandrift Laerskool, distrik Marico	25 Nov. 1965.
W. 1326.....	Boskop District Road No. 1595, Roodepoort District..... Boskop Distrikspad No. 1595, distrik Roodepoort	25 Nov. 1965.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.**ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.**

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Extension 45), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENDARE WERKE.**ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tender No.	Services. <i>Dienste.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
P.W.D. S. 2005(V).....	Exhaust fans: P.W.D., Johannesburg..... Uitlaatwaaiers: D.O.W., Johannesburg	24 Nov. 1965.
P.W.D. S. 2006(V).....	Oil jacketed cooking pots: P.W.D., Stellenbosch..... Olie-ommantelde potte: D.O.W., Stellenbosch	22 Nov. 1965.
P.W.D. S. 2007(V).....	Electric cable: P.W.D., Pretoria..... Elektriese kabel: D.O.W., Pretoria	24 Nov. 1965.
P.W.D. S. 2008(V).....	Storage heaters; New Post Office, Potchefstroom: P.W.D., Johannesburg..... Warmte-akkumulators; Nuwe poskantoor, Potchefstroom: D.O.W., Johannesburg	24 Nov. 1965.
P.W.D. S. 2009(V).....	Switchboard and control panels; Caledon Prison: P.W.D., Cape Town..... Skakelbord- en beheerpanele; Caledongevangenis: D.O.W., Kaapstad	24 Nov. 1965.
P.W.D. S. 2010(V).....	Electric kitchen equipment: P.W.D., Johannesburg..... Elektriese kombuisuitrusting: D.O.W., Johannesburg	24 Nov. 1965.
P.W.D. S. 2011(V).....	Anti-blowpipe type safe: P.W.D., Cape Town..... „Anti-sweispyp”-tipe brandkas: D.O.W., Kaapstad	24 Nov. 1965.

DEFENCE DIVISION.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tenders should be addressed to the Secretary, State Tender Board, (Defence Division), Private Bag 316, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in Steyns Arcade of Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, Defence Division, Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street (Private Bag 316) (Phone 3-3091, Extension 31), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m.; 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

VERDEDIGINGSAFDELING.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenders moet geadresseer word aan die Sekretaris, Staatstenderraad (Verdedigingsafdeling), Privaatsak 316, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop van Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria, geplaas word.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Verdedigingsafdeling, Kamer no. 900, Agste Verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270 (Privaatsak 316) (Telefoon 3-3091, bylyn 31), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm; 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 2362/U.....	Battery charging plants: Pretoria..... Batterykragopwekkers: Pretoria	14 Dec./Des. 1965.
TEN. 2514/U.....	Transponders: Pretoria. This service has been cancelled..... Antwoordsenders: Pretoria. Hierdie diens is gekanselleer	—
TEN. 2620/S.....	Pneumatic equipment: Pretoria and Cape Town..... Pneumatiëse uitrusting: Pretoria en Kaapstad	30 Nov. 1965.
TEN. 2671/U.....	Two-wheeled trailers with water tank: Various centres..... Tweewielseleepwaens met watertenks: Verskeie sentra	14 Dec./Des. 1965.
TEN. 2688/T.....	Chain: Pretoria..... Ketting: Pretoria	29 Nov. 1965.
TEN. 2699/U.....	F.M. low power V.H.F. radio telephone equipment: Pretoria..... B.H.F.-radiotelefoonuitrusting, F.M.-lae krag: Pretoria	8 Dec./Des. 1965.
TEN. 2711/S.....	Electric soldering irons: Pretoria..... Elektriese soldeerboute: Pretoria	29 Nov. 1965.
TEN. 2713/T.....	Chemical balances: Pretoria..... Chemiese skale: Pretoria	29 Nov. 1965.
TEN. 2719/T.....	Stainless steel pickling vat: Pretoria..... Suurvat van vlekklose staal: Pretoria	29 Nov. 1965.
TEN. 2720/T.....	Box and steel trucks: Pretoria..... Hout- en staaltrokke: Pretoria	29 Nov. 1965.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 2662/U.....	Supply, installation and commissioning of a radio frequency screened cage: Pretoria..... Lewering, oprigting en ingebruikstelling van 'n radiofrekwensie-afgeskermdde kamer: Pretoria	6 Dec./Des. 1965.
TEN. 2721/T.....	Supply and installation of gas equipment: Barberton..... Lewering en installering van gasuitrusting: Barberton	29 Nov. 1965.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

SERVICES OR DISPOSALS.—DIENSTE OF VERKOPE.

The following tender results are being published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer.

Tender No.	Item No.	Description./Beskrywing.	Successful Tenderer. Sukkesvolle Tenderaar.	Price. Prys.
W. 1177/R.....	1	Boorwerk.....	John Day, Hanover, C.P.....	R842.
W. 1183/R.....	1	Boorwerk.....	H. J. Nel, Pietersburg.....	R642.
W. 1009/R.....	1	Boorwerk.....	Booyens & Booyens, Pretoria.....	R7,846.
W. 1010/R.....	1	Boorwerk.....	F. J. Jacobs, Lichtenburg.....	R5,600.
A.L. 2016/R...	1	Plastic adhesive tape.....	Hubert Davies, Ltd., Johannesburg..	R3,080.
W. 1187/R.....	1	Boring for water.....	P. A. Geritsen, Kraaifontein.....	R2,203.
W. 1184/R.....	1	Boorwerk.....	W. A. Putter, Hofmeyr.....	R5,671.
W. 1180/R.....	1	Boorwerk.....	J. H. Smit, Koster.....	R1,948.
W. 1179/R.....	1	Boorwerk.....	John Day, Hanover.....	R4,340.
P.O. 2053/R...	1	Pitch fibre conduit coupling.....	Santar Pipe, Ltd., Alberton.....	R75,184.
W. 1008/R.....	1	Boring for water.....	F. J. Jacobs.....	R18,840.
W. 1185/R.....	1	Boorwerk.....	Louw broers, Pretoria.....	R4,020.
W. 1186/R.....	1	Boorwerk.....	C. C. Cloete, Witbank.....	R3,782.
W. 1188/R.....	1	Boorwerk.....	D. J. Burke, Randfontein.....	R1,036.
P.K. 213-217/65	1	Lead scrap.....	African Explosives and Chemicals, Limited	9.4 cents per lb.
	2	Lead scrap.....	Castle Metals (Pty.), Ltd.....	9.1 cents per lb.
	3	Lead scrap.....	International Trading Co.....	8.28 cents per lb.
	4	Lead scrap.....	Non-Ferrous Metal Works.....	9.1 cents per lb.
	5	Lead scrap.....	African Explosives and Chemicals, Limited	8.6 cents per lb.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are being published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer:—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksevolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
R.T. 4067/Q..	1	A. Schauder & Sons.....	R4.94 per roll.....	B & P or Jacko	(e) Patensie.....	10%
R.T. 4074/P...	1	Smith & Wellstood.....	R95 each.....	Ease Auto- vector 30	(a) Springs.....	10%
S. 1971(V)....	1	F. W. Electrical Industries.....	R5 each.....	F.W. E.H. S.P.	(e) Simonstown.....	9%
S. 1971(V)....	2	F. W. Electrical Industries.....	R5 each.....	F.W. E.H. S.P.	(e) Simonstown.....	9%
S. 1971(V)....	3	F. W. Electrical Industries.....	R5 each.....	F.W. E.H. S.P.	(e) Simonstown.....	9%
R.T. 4203/K..	1	Control Instruments (Pty.).....	R606.60 lot.....	"Isgus" Perforator "A"	Supplied and installed Durban	—
R.T. 4203/K..	2	Control Instruments (Pty.).....	R318 lot.....	"Isgus" Per- forator "A"	Supplied and installed Crown mines	—
I.P. 9839/P...	2	S. Dreier (Pty.), Ltd.....	R14.38 set.....	Hazet.....	(a) Rustenburg.....	1%
I.P. 9839/P...	1	Engineering Requisites.....	R4.24 set.....	Gedore.....	(a) Pretoria.....	7%
I.P. 9839/P...	3	Goldies Motor Supplies.....	R4.87 set.....	Gedore 2-55W	(a) Johannesburg.....	7%
W. 1115/K....	1	The Steel Engineering Co.....	R5,500 lot.....	Seco R50....	(e)	10%
F.T. 4136/K..	1	Electrical Industries.....	R250.....	Leonard E 1725C	(e)	5%
I.P. 9856/K...	1 (a)	Brown Boveri S.A.....	R750.....	Brown Boveri R.T. 6	(b) Antwerp or Rotterdam	—
I.P. 9856/K...	1 (b)	Brown Boveri S.A.....	R50.....	Brown Boveri R.T. 6	(b) Antwerp or Rotterdam	—
I.P. 9856/K...	1 (c)	Brown Boveri S.A.....	R15.....	Brown Boveri R.T. 6	(b) Antwerp or Rotterdam	—
I.P. 9856/K...	1 (e)	Brown Boveri S.A.....	R860.....	Brown Boveri R.T. 6	(b) Antwerp or Rotterdam	—
I.P. 9856/K...	1 (f)	Brown Boveri S.A.....	R50.....	Brown Boveri R.T. 6	(b) Antwerp or Rotterdam	—
I.P. 9856/K...	1 (g)	Brown Boveri S.A.....	R35.....	Brown Boveri R.T. 6	(b) Antwerp or Rotterdam	—
I.P. 9856/K...	1 (i)	Brown Boveri S.A.....	R125.....	Brown Boveri R.T. 6	(b) Antwerp or Rotterdam	—
R.T. 3947/C..	1	Protea Physical and Nuclear Instrumentation	R109 lot.....	Seta Cat. 1700	(e)	—
R.T. 3947/C..	13	Protea Physical and Nuclear Instrumentation	R2,072 lot.....	Perchin- Elmar Hitache 139-UV- Vis	(e) and installed.....	—
R.T. 3947/C..	20	Protea Physical and Nuclear Instrumentation	R161.90 lot.....	Knich 52	(e) and installed.....	—
R.T. 3947/C..	28	Protea Physical and Nuclear Instrumentation	R900 lot.....	Leco 521-300	(e) and installed.....	—
R.T. 3947/C..	19	Spectro Services of S.A.....	R800 lot.....	Shimadzu....	(a) Benoni.....	—
R.T. 3947/C..	9	Tauber & Corssen.....	R250 lot.....	Beuhler Cat. 20-1312	(e)	—
R.T. 3947/C..	14	Tauber & Corssen.....	R283 lot.....	Gallenkamp		—
R.T. 3947/C..	5	Protea Laboratory Services.....	R77 lot.....	Holbeck Leba Ltd.		—
R.T. 3947/C..	8	Protea Laboratory Services.....	R386.30 lot.....	G & G.....		—
R.T. 3947/C..	11	Protea Laboratory Services.....	R238.80 lot.....	G & G S 55- 180		—
R.T. 3947/C..	12	Protea Laboratory Services.....	R15.25 lot.....	G & G L13- 800/25		—
R.T. 3947/C..	16	Protea Laboratory Services.....	R119 lot.....	Protea.....	(e)	—
R.T. 3947/C..	17	Protea Laboratory Services.....	R707 lot.....	Strohlein Type S	(e)	—
R.T. 3947/C..	21	Protea Laboratory Services.....	R240 lot.....	Mettler H. 6	(e) and installed.....	—
R.T. 3947/C..	22	Protea Laboratory Services.....	R410 lot.....	Mettler P. 10	(e) and installed.....	—
R.T. 3947/C..	23	Protea Laboratory Services.....	R2,956.40 lot.....	Reichert Model ME. F	(e) and installed.....	—
R.T. 3947/C..	25	Protea Laboratory Services.....	R606.45 lot.....	Gebrüder Klees	Ex factory, packing and (b) Extra	—
R.T. 3947/C..	26	Protea Laboratory Services.....	R188 lot.....	Gebrüder Klees	Ex factory, packing and (b) Extra	—
R.T. 3884/C..	2	Protea Holdings Natal.....	R1,170 lot.....	Protea Low Temp.	(e)	—
R.T. 3884/C..	6	Protea Holdings Natal.....	R210 lot.....	Protea Model 32	(e) and installed.....	—
R.T. 3884/C..	1	Optical Instruments.....	R363.25 lot.....	Metrohm E. 300	(e) and erected.....	—
R.T. 3884/C..	5	Optical Instruments.....	R559.25 lot.....	B. Braun Model VL 85	(e) and erected.....	—
R.T. 3884/C..	7	Messrs. Baird & Tatlock.....	R536.80 lot.....	B.T.L. Cat. C2/0110	Ex factory packing extra	—
I.P. 9855/K...	1	G.E.C. South Africa.....	R1,075.....	Woods.....	(e) to site.....	9%
R.T. 3960/K..	1	R. H. Harris (Pty.), Ltd.....	R1,190.....	Honeywill....	(a) Johannesburg.....	—
F.T. 3842/K..	1	E. W. Tarry & Co., Ltd.....	R10,875.....	Model 153 Engine: Deutz A61514 Alternator: LDC	(e)	6%

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entropot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. <i>Suksevolle tenderaar.</i>	Price. <i>Prys.</i>	Brand. <i>Handelsmerk.</i>	*Basis of delivery. <i>*Basis van aflewering.</i>	Preference claimed. <i>Voorkeur geëis.</i>
F.T. 4083/Q.. W. 1077/R....	1 (b) (a), (b) and (c)	S.A. Light Metal Works..... Fischli & Fuhrmann.....	R3,012..... R8,552.....	Salite..... —	(e) Mowbray..... (a) Johannesburg.....	10% —
F.T.W. 1102/R F.T. 4196/R..	1 1	Steelmetals, Ltd..... George Kent.....	R2,700..... R8.68.....	— Kent 3" J.S.M.	(a) Vereeniging..... (a) Johannesburg.....	— —
F.T.W. 947/R..	1	Capetex Machine Works.....	R12,660.....	—	(a) Siding 3269, Maitland, Cape Town	—
R.T. 4131/R..	1 and 2	Randfontein Crushed Stone Distributors	R1.60 per cub. yd.....	—	(e) on site.....	—
F.T. 3771/R..	1 and 2	National and Overseas D.C.....	R10,002 each.....	—	—	—
W. 1125/R.... W. 1128/R....	1 1	G. K. N. Mills Contractors.... The Scottish Tube Co.....	R11,673.33..... R9,936 the lot.....	— Scotubeco....	(a) Kazerne..... (a) Siding 1218, Wadeville, Germiston	— —
R.T. 4079/G.. F.T. 3807/R..	1 9	Ridoli Engineering Ptds..... Ködel & Böhm.....	R5.69 each..... R584.....	— Ultra SH 3....	(a) Johannesburg..... (a) Springs..... (e) 3 days	10% 9% —
R.T. 4180/G.. R.T. 3956/A..	1 1	Sacker Timbers..... Ace Import Agencies.....	R1.35 cu. ft..... 26.73c.....	— —	(a) Langlaagte..... (b) Austria along the Danube to a European Port	— —
A.L. 2110..... A.L. 2163..... A.L. 2104.....	1 1 1 and 2	1e Carbone (S.A.), Johannesburg S.A. Moulded Plastics, Springs... National Bolts and Rivets, Boks- burg-Oos	R194,880..... R19,200..... R1,006.....	DR. 2 Twin S.A..... —	(a) Langlaagte..... (a) Springs..... (a) Boksburg-Oos.....	7% 10% 10%
P.O. 2074.....	1	International Trading Ass., Pretoria	R665.....	Weyersberg..	(b) Hamburg.....	—
A.L. 2107..... A.L. 2103.....	1 1	Kenneth Ray, Johannesburg.... Africa Wire Ropes, Johannes- burg	R2,449..... R2,419.20.....	Denso..... Jupiter.....	(b) Brittanje..... (a) Jupiter.....	— 10%
A.L. 2108.....	1	Alrite Engineering Supplies, Vereeniging	R6,800.....	Alrite.....	(a) Johannesburg.....	10%
A.L. 2106..... P.O. 2039..... P.O. 2042..... A.L. 2105..... P.O. 2044..... A.L. 2093.....	1 1 1 1 1 1	A. Wolf, Pretoria..... S. W. Stewart, Johannesburg... S. W. Stewart, Johannesburg... Pretoria Light Ind., Pretoria... Voltex Electric, Johannesburg.. Fabricated Steel Mfg. Co., Germiston	R27,600..... R2,240..... R1,400..... R680..... R78..... R1,950.....	— S.W.S..... S.W.S..... — — F.S.M.....	(a) Pretoria..... (a) Kazerne..... (a) Kazerne..... (a) Pretoria..... (a) Johannesburg..... (a) Germiston.....	10% 10% 10% 10% 10% 10%
P.O. 2073..... P.O. 2033.....	1 1	Forlezer S.A., Elandsfontein.... A. T. Williams, Johannesburg..	R12,155..... R279.14.....	Forlezer..... T.M.C.....	(a) Elandsfontein..... (b) London.....	6% —

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entropot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

DEFENCE DIVISION.—VERDEDIGINGSAFDELING.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer.

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. <i>Suksevolle tenderaar.</i>	Price. <i>Prys.</i>	Brand. <i>Handelsmerk.</i>	*Basis of delivery. <i>*Basis van aflewering.</i>	Preference claimed. <i>Voorkeur geëis.</i>
TEN. 1913 I.P.(T)	6	Cancelled.....	—	—	—	—
TEN. 2187 I.P.(S)	1	E. W. Tarry & Co., Ltd.....	R101.25 lot.....	Kris.....	(a) Johannesburg.....	10%
	10	E. W. Tarry & Co., Ltd.....	R702 lot.....	Skil.....	(a) Johannesburg.....	—
	24	Stuart G. Summerfield.....	R94.95 lot.....	Stuart-Watts.	(a) Cape Town.....	6%
TEN. 2044 F.T.(T)	1	I.C.I.S.A., Ltd.....	R3,266.56 lot.....	Ilford.....	(a) Pretoria.....	—
TEN. 2224/S..	1	Stanfield Ratcliffe Co., Ltd....	R17,469 the lot.....	British Std. MK. 1	(a) Pretoria.....	—
	28 to 33	Stanfield Ratcliffe Co., Ltd....	R6,941 the lot.....	—	(a) Pretoria.....	—
TEN. 2354/T..	1	Stafford Metal Craft.....	R4,117 the lot.....	—	(a) Siding 270 Maydon Wharf	10%
TEN. 2368/T..	1	George Morris & Sons (Pty.) Ltd.	R292 lot.....	Jacobsberg	(a) Kazerne.....	10%
TEN. 2418/T..	1	U.M.E. (Pty.), Ltd.....	R4.64.....	Iscor.....	(e) Simonstown.....	10%

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entropot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

Notice of non-acceptance of tenders will no longer be sent to individual unsuccessful tenderers, but the reference numbers of tenders finalised during the preceding week are indicated below.

Tenderers and other interested parties are requested not to call for the results of a tender until its reference number has been published. When applying for results which have not been published in a Bulletin, a list of the item numbers involved and the particulars required, in respect of each tender concerned, should be sent in duplicate. A completed copy will be returned to the enquirer.

Kennisgewings van nie-aanname van tenders word nie meer aan individuele onsuksesvolle tenderaars gestuur nie maar die verwysingsnommers van tenders wat gedurende die afgelope week afgehandel is, word hieronder verstrek.

Tenderaars en ander belangstellendes word versoek om nie navrae in verband met die uitslag van 'n tender te doen voordat die verwysingsnommer daarvan gepubliseer is nie. Wanneer aansoek gedoen word, moet seker gemaak word, dat die besonderhede nie alreeds in 'n Bulletin gepubliseer is nie en moet ten opsigte van elke betrokke tender 'n lys van die betrokke itemnommers met die besonderhede wat verlang word, in tweevoud verstrek word. Een ingevulde eksemplaar sal aan die navraer teruggestuur word.

CASES WHERE TENDERS HAVE BEEN ACCEPTED.—GEVALLE WAAR TENDERS AANGENEEM IS.

AL. 2010, AL. 2016, AL. 4011, AL. 4015, F.T. 40/65/F, F.T. 3724/P, F.T. 3757/C, F.T. 3758/C.C, F.T. 3771/R, F.T. 3807/P, F.T. 3824/P, F.T. 3834/C.C, I.P. 9479/M, I.P. 9623/C, I.P. 9781/P, I.P. 9784/M, I.P. 9839/P, I.P. 9840/P, I.P. 9856/K, P.O. 2031, P.O. 2053, R.T. 3785/R, R.T. 3857/M, R.T. 3893/R, R.T. 3901/R, R.T. 3943/C, R.T. 3950/C.C, R.T. 3956/A, R.T. 3991/B, R.T. 3997/C.C, R.T. 3998/C.C, R.T. 3999/C, R.T. 4043/K, R.T. 4044/K, R.T. 4045/C.C, R.T. 4046/C.C, R.T. 4074/P, R.T. 4104/C, R.T. 4105/C, R.T. 4125/B, R.T. 4131/R, R.T. 4135/K, R.T. 4136/K, R.T. 4166/B, R.T. 4171/F, R.T. 4196/R, R.T. 4203/K, R.T. 4228/R, P.W.D. 868/K, P.W.D. S. 1969, P.W.D. S. 1971/K, SD.-D. 195/B, SD.-P. 141/B, F.T.W. 947/R, W. 1008/R, W. 1009/R, W. 1010/R, W. 1077/R, F.T.W. 1102/R, W. 1115/K, F.T.W. 1125/R, F.T.W. 1128/R, W. 1177/R, W. 1179/R, W. 1180/R, W. 1183/R, W. 1184/R, W. 1185/R, W. 1186/R, W. 1187/R, W. 1188/R, W. 1189/K, W. 1226/K.

CANCELLED TENDERS.—GEKANSELLEERDE TENDERS.

AL 2056/R, I.P. 9286/C.C.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 102, Sandvelt Building, 3 Plein Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms en tensy anders vermeld, moet dit gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatums van die onderskeie tenders in die Tenderbus, Kamer No. 102, Sandveltgebou, Pleinstraat 3, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
L. 6461.....	Vacuum hose clips and couplings: Various centres..... <i>Vakuumslangklemme en koppelstukke: Verskeie sentrums</i>	26 Nov. 1965.
H. 6409.....	Boiler tubes: Koedoespoort..... <i>Keteltype: Koedoespoort</i>	26 Nov. 1965.
G. 6299.....	Steel piping and fittings: Various centres..... <i>Staalpype en toebehore: Verskeie sentrums</i>	26 Nov. 1965.
G. 6257.....	Duplicating stencils: Germiston..... <i>Afrolwasvelle: Germiston</i>	10 Dec./Des. 1965.
T. 6381.....	Intercity luxury passenger buses: Various centres..... <i>Tussenstedelike luuksepassasiersbusse: Verskeie sentrums</i>	10 Dec./Des. 1965.
F. 6350.....	Vacuum impregnation equipment and armature cleaning equipment: Various centres..... <i>Vakuuimpregneer- en ankerskoonmaakuitrusting: Verskeie sentrums</i>	10 Dec./Des. 1965.
C. 6305.....	Three channel, twelve channel and VF telegraph systems including matching and by-pass filter equipment. Amendment No. 1. Contract conditions and specification C.E.E. C.-3A.-1/63 amended <i>Driekanaal-, twaalfkanaal- en spraakfrekwensietelegraafstelsels met inbegrip van aanpasen omloopfilteruitrusting. Wysiging no. 1. Kontrakvoorwaardes en spesifikasie C.E.E.-C. 3A.-1/63 gewysig</i>	17 Dec./Des. 1965.
G. 6036.....	Plan Reproducing Material. Amendment No. 1. Tender Item No. 4; Size amended. Tender Items Nos. 76 and 79: Description amended <i>Planafdrukmateriaal. Wysiging no. 1. Tenderitem no. 4; Grootte gewysig. Tenderitems nos. 76 en 79: Beskrywing gewysig</i>	5 Nov. 1965.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Buildings, Johannesburg, and that of the Harbour Engineer (New Works) Room No. 1009, Paul Sauer Building, Heerengracht, Cape Town.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the Harbour Engineer (New Works), Room 1009, Paul Sauer Building, Heerengracht, Cape Town.

SIVIELE INGENIEURSWEESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer no. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Haweingenieur (nuwe werke), Kamer no. 1009, Paul Sauergebou, Heerengracht, Kaapstad.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Haweingenieur (nuwe werke), Kamer 1009, Paul Sauergebou, Heerengracht, Kaapstad.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
C.C.E. 530.....	Supply and installation of wet automatic sprinkler equipment in the new cargo shed at "H" Berth, Table Bay Harbour Voorsien en installeer van outomatiese natsprinkelblusuitrusting in die nuwe vragloods by aanlêplek H, Tafelbaaihaw	26 Nov. 1965.

16654—29

CATERING DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from:

V.D. 160 and 163: Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, De Aar.

V.D. 164 and 165: Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

V.D. 166 and tender for onions and potatoes, Port Elizabeth: Refreshment Room Manageress, Deal Party Cafeteria, Port Elizabeth.

V.D. 162 and 168: District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.

VERVERSINGSDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van:

V.D. 160 en 163: Verversingskamerbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, De Aar.

V.D. 164 en 165: Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

V.D. 166 en tender vir uie en aartapels, Port Elizabeth: Verversingskamerbestuurderes, Deal Partykafeteria, Port Elizabeth.

V.D. 162 en 168: Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
V.D. 160.....	Fresh milk: De Aar..... Vars melk: De Aar	12 Nov. 1965.
V.D. 162.....	Meat: Durban..... Vleis: Durban	12 Nov. 1965.
V.D. 163.....	Meat: De Aar..... Vleis: De Aar	12 Nov. 1965.
V.D. 164.....	Fresh fruit: Johannesburg..... Vars vrugte: Johannesburg	12 Nov. 1965.
V.D. 165.....	Fresh milk: Pretoria..... Vars melk: Pretoria	19 Nov. 1965.
V.D. 166.....	Fresh milk: Port Elizabeth..... Vars melk: Port Elizabeth	19 Nov. 1965.
V.D. 168.....	Poultry: Durban..... Pluimvee: Durban	19 Nov. 1965.
Tender for..... Tender vir	Onions and potatoes: Port Elizabeth..... Uie en artappels: Port Elizabeth	19 Nov. 1965.

16653—29

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

STORES DEPARTMENT.

SALE.

A sale by public auction of scrap and obsolete railway material will be held at 9.30 a.m. on Thursday, 4th November, 1965, in the Stores Sales yard at Elandsfontein.

The following goods will be sold:

Motor cars, light delivery vans, lorries, buses, trailers, welding machines, push trollies, aircraft tyres, bolts and nuts, motor parts, and electrical material.

Conditions of sale:

(1) Payment, in cash or Bank guaranteed cheque must be effected within 24 hours after conclusion of the sale.

(2) All goods purchased and not removed from the Administration's premises within 7 days from date of sale, shall be subject to warehouse charges.

Failure to comply with any of these conditions may cause cancellation of a sale.

Stores Superintendent.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

MAGASYNDEPARTEMENT.

VERKOOPING.

'n Verkoop per openbare veiling van afgedankte en verouderde spoorwegmateriaal sal om 9.30 vm. op Donderdag, 4 November 1965, by die Magasynverkoopsterrein, Elandsfontein, gehou word.

Die volgende goed sal verkoop word:

Motors, ligte afleweringswaens, vragmotors, busse, sleepwaens, sweismasjiene, stoottrollies, vliegtuigbande, boue en moere, motor onderdele en elektriese materiaal.

Verkoopvoorwaardes:

(1) Daar moet binne 24 uur na die verkoping in kontant op per bankgewaARBORGDE tjek vir die goed betaal word.

(2) Opslagkoste sal gehef word op alle gekoopte goed wat nie binne 7 dae na die veiling van die Administrasie se terrein verwyder is nie.

As daar nie aan hierdie voorwaardes voldoen word nie, sal dit veroorsaak dat 'n verkoping gekanselleer word.

Magasynsuperintendent.

16660—29

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

TENDER B. 6408.

Tenders are invited for the supply and delivery of the following:—
50 Second Class Main Line Coaches.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Stores Superintendent, Room 805, South African Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, and may be obtained there, against a deposit of R50 per set of the tender documents.

The relevant drawings may be purchased for the sum of R100 per set, which amount is not refundable.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on 25th February, 1966.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

TENDER B. 6408.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:
50 tweedeklashooflynpassasierswaens.

Die tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer no. 805, Suid-Afrikaanse Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R50 per stel verkry kan word.

Die betrokke tekenings kan gekoop word teen R100 per stel, wat nie terugbetaalbaar is nie.

Die tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad bereik nie later nie as 9 vm. op 25 Februarie 1966.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

16658—29

AIRWAYS DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the System Manager, East London and the Station Master, Queenstown.

LUGDIENSDEPARTEMENT.

Tenderdokumente kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen en die Stasiemeester, Queenstown.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
AIR./CTM./7/21.....	Conveyance of airways passengers, between the railway station and the airport at Queenstown, for the period 1st January, 1966 to 31st December, 1966 Vervoer van lugdienspassasiers tussen die spoorwegstasie en die lughawe op Queenstown vir die tydperk 1 Januarie 1966 tot 31 Desember 1966	19 Nov. 1965.

16659—29

CATERING DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Silvertown.

VERVERSINGSDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Silvertown.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
V.D. 169.....	Catering concession: Silvertown Station Verversingskonsessie: Silvertownstasie	12 Nov. 1965.

16655—29

TELEGRAPH TARIFFS

INLAND TELEGRAMS.—(South Africa and South West Africa):—

Ordinary:—

For first 14 words or less..... 20c
For each additional word..... 2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS:—

Addressed to.	Ordinary: Per word.	Press: For every 8 words.
Basutoland, Bechuanaland Protectorate, Mocambique, Rhodesia, Swaziland...	3c ⁽¹⁾	3c ⁽³⁾
Malawi, Zambia.....	4c ⁽¹⁾	4c ⁽³⁾
Angola (including Cabinda).....	17c ⁽²⁾	17c ⁽⁴⁾
Burundi.....	14c ⁽²⁾	14c ⁽⁴⁾
Republic of the Congo (Leopoldville)...	9c ⁽²⁾	9c ⁽⁴⁾
Cameroons: Independent Republic of...	20c ⁽²⁾	†
Republics of the Congo (Brazzaville), Chad and Gabon.....	12c ⁽²⁾	†
Central African Republic.....	27c ⁽²⁾	†
Rwanda.....	14c ⁽²⁾	†

(1) Minimum 12 words.

(2) Minimum 6 words.

(3) Minimum 96 words.

(4) Minimum 48 words.

(5) Minimum 7 words.

† The charge for a press telegram is one-third of the ordinary rate, with a minimum as for 14 words.

TELEGRAAF TARIËWE

BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika en Suidwes-Afrika):—

Gewone:—

Vir eerste 14 woorde of minder..... 20c
Vir elke bykomende woord..... 2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

Geadresseer aan.	Gewone: Per woord.	Pers: Vir elke 8 woorde.
Basoetoland, Betsjoeanalandprotektoraat, Mosambiek, Rhodesië, Swaziland.....	3c ⁽¹⁾	3c ⁽³⁾
Malawi, Zambia.....	4c ⁽¹⁾	4c ⁽³⁾
Angola (met inbegrip van Kabinda)....	17c ⁽²⁾	17c ⁽⁴⁾
Burundi.....	14c ⁽²⁾	14c ⁽⁴⁾
Republiek van die Kongo (Leopoldstad)	9c ⁽²⁾	9c ⁽⁴⁾
Kameroen: Onafhanklike Republiek van Republieke van die Kongo (Brazzaville), Tsaad en Gaboen.....	20c ⁽²⁾	†
Sentraal-Afrikaanse Republiek.....	12c ⁽²⁾	†
Rwanda.....	27c ⁽²⁾	†
	14c ⁽²⁾	†

(1) Minimum 12 woorde.

(2) Minimum 6 woorde.

(3) Minimum 96 woorde.

(4) Minimum 48 woorde.

(5) Minimum 7 woorde.

† Die koste van 'n perstelegram is een derde van die gewone tarief, met 'n minimum soos vir 14 woorde.

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a comprehensive readily available source of statistical information for the Republic of South Africa over the past 18 years?

Buy a copy of the Bureau of Statistics' new Publication:

" STATISTICAL YEAR BOOK, 1964 "

This publication contains more than 600 pages of statistical tables and 31 full-page charts.

The following subjects are covered:—

Population
Migration
Vital Statistics
Health
Education
Social Security
Judicial Statistics
Labour

Prices
Agriculture
Fisheries
Mining
Industry
Internal Trade
Foreign Trade
Transport

Communication
Public Finance
Statistics of Large Towns
Currency, Banking and
General Finance
National Accounts
Balance of Payments
Foreign Liabilities and Assets

Copies obtainable from the
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN.

Price: R3.30. Overseas: R4.15. Post Free.

NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Benodig u 'n omvangryke en geredelik beskikbare bron van statistiese inligting vir die Republiek van Suid-Afrika vir die afgelope 18 jaar?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Statistiek se nuwe Publikasie:

„ STATISTIESE JAARBOEK 1964 "

Hierdie publikasie bevat meer as 600 bladsye van statistiese tabelle en 31 vol-bladsy grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:—

Bevolking
Volkstrek
Lewenstatistieke
Gesondheid
Onderwys
Bestaansbeveiliging
Geregtelike Statistieke
Arbeid

Pryse
Landbou
Visserye
Mynwese
Nywerheid
Binnelandse Handel
Buitelandse Handel
Vervoer

Kommunikasie
Openbare Finansies
Geld- en Bankwese en
Algemene Finansies
Volksrekeninge
Bruto Kapitaalvorming
Betalingsbalans
Buitelandse Laste en Bates

Eksemplare van die
STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD verkrygbaar.

Prys: R3.30. Oorsee: R4.15. Posvry.

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa... 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas..... 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland..... 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate